

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 June 2017
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1718 (2006)****Вербальная нота Постоянного представительства Албании
при Организации Объединенных Наций от 30 мая 2017 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Республики Албания при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь настоящим препроводить доклад Республики Албания об осуществлении резолюций 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016) Совета Безопасности (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Албании при Организации Объединенных
Наций от 30 мая 2017 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Албании об осуществлении резолюций 1718 (2006),
1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016)
Совета Безопасности**

Албания убеждена в том, что полное выполнение всеми государствами-членами резолюций 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016) Совета Безопасности послужит укреплению мира и безопасности в мире.

В целях эффективного выполнения вышеупомянутых резолюций Министерство иностранных дел Республики Албания распространило среди всех соответствующих учреждений в Албании полные тексты резолюций 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016) Совета Безопасности вместе с просьбой о максимально полном и эффективном осуществлении их положений.

В соответствии с призывом Совета Безопасности об эффективном осуществлении уже действующих ограничительных мер о положениях резолюций 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016), на основе которых Совет ввел санкции в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, были уведомлены своевременно и с неоднократными напоминаниями, в частности, следующие учреждения: Министерство внутренних дел, Министерство финансов (Генеральный директорат по предупреждению отмывания денег), Министерство экономики, торговли и энергетики, Генеральный директорат таможенной службы и Управление гражданской авиации.

Албания хотела бы также подчеркнуть, что, согласно официальным статистическим данным, в течение прошедшего десятилетия, включая нынешний отчетный период, с Корейской Народно-Демократической Республикой никаких коммерческих контактов или обменов и контактов или обменов между людьми не было.

Албания будет продолжать полностью выполнять положения и требования, предусмотренные в вышеупомянутых резолюциях.